

15. *Nashe tvorcheskoe raznoobrazie* [Our creative diversity]. UNESCO World Report: Investing in Cultural Diversity and Intercultural Dialogue. Paris, UNESCO Publ. House, 1996, 40 p.
16. *Strategiya sokhraneniya kultury i kulturno-istoricheskogo naslediya narodov Rossiyskoy Federatsii* [The strategy of preserving the culture and cultural and historical heritage of the peoples of the Russian Federation]. Moscow, Institut naslediya Publ. House, 2016, 136 p.
17. *Stremlenie k tselostnosti* [Pursuing Integrity]. Decision No 2085/97/EC of the European Parliament and of the Council of 6 October 1996 establishing a programme of support, including translation, in the field of books and reading (Ariane). *OJ L 291, 24.10.1997*.
18. Flier A. Ya. *Kulturnaya politika i strategii kulturnykh vzaimodeystviy* [Cultural policy and strategies of cultural interactions]. *Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo universiteta kultury i iskusstv* [Bulletin of the Moscow State University of Culture and Arts], 2016, no. 5 (73), pp. 10–19.
19. Flier A. Ya. *O novoy kulturnoy politike Rossii* [On the new cultural policy of Russia]. *Obshchestvo i reformy* [Society and reforms], Moscow, Nauka Publ. House, 1994, pp. 14–25.
20. Flier A. Ya. *Sotsialnye osnovaniya massovoy kultury. Kulturologiya dlya kulturologov* [Social foundations of mass culture]. Moscow, Akademicheskii proekt Publ. House, 2010, 460 p.
21. Girard A., Gentil G. *Cultural Development: experiences and policies*. Paris, UNESCO Publ. House, 1983, 189 p.

### **ПРОБЛЕМА КУЛЬТУРНОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ В КОНТЕКСТЕ ДИАЛОГА КУЛЬТУР**

**Хан Ширин Джамшидовна**, аспирант, младший научный сотрудник  
Государственный академический университет гуманитарных наук  
Российская Федерация, 119049, г. Москва, Мароновский пер., 26;  
Институт философии РАН  
Российская Федерация, 109240, г. Москва, ул. Гончарная, 12, стр. 1  
E-mail: khanshirin.khan2016@yandex.ru

Рассмотрена проблема определения понятия культурной идентичности, проведён анализ её трансформаций в условиях глобализации. Продемонстрировано, что современные глобализационные процессы делают проблему культурной идентичности крайне актуальной, в то время как в современной научной литературе данное понятие является не до конца выясненным и требует углубленного концептуального анализа. Для уточнения определения понятия культурной идентичности дан сравнительный анализ ключевых современных подходов к вопросу взаимодействия культур – мультикультурализма, диалога культур, глобализма и глокализации. Показано, что осознание человеком культурной идентичности проявляется в первую очередь при взаимодействии с другими культурами, в ситуации различия культурных образцов и ценностных систем. Выявляются достоинства и недостатки процесса культурной глобализации для сохранения и развития существующих локальных культур. Показано, что процессы культурной глобализации ведут к обострению культурного самосознания и росту напряжённости между культурами, поскольку они неявно предполагают существование доминирующих и периферийных культур. Продемонстрирована необходимость нахождения баланса между универсальными культурными ценностями глобализированной культуры и сохранением потенциала развития локальных культур, что делает актуальными дальнейшие исследования проблемы культурной идентичности.

**Ключевые слова:** глобализация, «глокализация», культура, нация, идентичность, культурная идентичность, мультикультурализм, диалог культур, традиция, новация

### **THE PROBLEM OF CULTURAL IDENTITY IN THE CONTEXT OF THE DIALOGUE OF CULTURES**

**Khan Shirin D.**, postgraduate student, Junior Researcher  
State Academic University of Humanities  
26 Maronovsky Lane, Moscow, 119049, Russian Federation;  
Institute of Philosophy, Russian Academy of Sciences  
buid. 1, 12 Goncharnaya St., Moscow, 109240, Russian Federation  
E-mail: khanshirin.khan2016@yandex.ru

The article poses the problem of defining the concept of cultural identity and analyzes its transformations in the context of globalization. It is shown that modern globalization processes make the problem of cultural identity extremely relevant, while in modern scientific literature this concept is not fully clarified and requires in-depth conceptual analysis. To clarify the definition of the concept of cultural identity, a comparative analysis of

key modern approaches to the issue of interaction of cultures – multiculturalism, dialogue of cultures, globalism and “globalization” is carried out. It is shown that human awareness of cultural identity is manifested primarily in the interaction with other cultures, in the situation of differences in cultural patterns and value systems. The advantages and disadvantages of the process of cultural globalization for the preservation and development of existing local cultures are revealed. It is shown that the processes of cultural globalization lead to an aggravation of cultural self-awareness and an increase in tension between cultures, since they implicitly assume the existence of dominant and peripheral cultures. The necessity is demonstrated of finding a balance between the universal cultural values of a globalized culture and the preservation of the potential for the development of local cultures, which makes further research into the problem of cultural identity relevant.

**Keywords:** globalization, culture, nation, identity, cultural identity, multiculturalism, dialogue of cultures, tradition, innovation

Понятие культурной идентичности часто встречается как в научной литературе, так и в публицистике, однако попытки выявить специфику именно этого типа коллективной идентичности предпринимаются редко. Большинство авторов строго не разграничивают понятия культурной, национальной и этнической идентичностей, зачастую культурная рассматривается как одна из многочисленного ряда идентичностей человека, в который входят профессиональная, политическая, этническая, территориальная, религиозная, гражданская и иные идентичности [3].

Тем не менее, современные глобализационные процессы обостряют культурное самосознание и делают крайне актуальной именно проблему культурной идентичности, представляющей из себя комплекс различных идентификаций человека, относящего себя к той или иной культуре. В связи с этим возникает необходимость уточнения этого понятия на основе сравнительного анализа ключевых современных подходов к вопросу взаимодействия культур – мультикультурализма, диалога культур, глобализма и «глокализации».

**К определению культурной идентичности.** Сторонники мультикультурализма (Ф.-О. Радтке, К. Цюрхер, Х. Д. Хоффман-Новотний и др.) выступают за культурное многообразие, а также за расширение возможностей идентификационного выбора. Согласно мнению этих учёных, человек в современном мире обладает множественной культурной идентичностью. Он, скорее, является частью всего человечества, и в его сознании, таким образом, одновременно могут сосуществовать несколько идентичностей, имеющих определённую иерархию [4].

Согласно мнению других исследователей, культурная идентичность представляет собой некий итог всех присущих человеку идентичностей. Культурная идентичность человека формируется в результате длительного процесса социокультурного усвоения, поскольку человек упорядочивает свою жизнедеятельность таким образом, чтобы принимать и осваивать ценности и нормы окружающих его людей [6].

Простыми словами, культурная идентичность – это причастность человека к определённой культуре. Подобная причастность является осознанным принятием индивидом основополагающих ценностей, которые разделяют члены данного общества, она основана на самоотождествлении личности именно с данным обществом, с его культурной традицией [7]. При этом культурная идентификация часто бывает неосознанной: человек редко задумывается о том, что он является носителем определённой культуры: культурная идентичность представляется чем-то самим собой разумеющимся, тем, что является для нас привычным способом существования. Субъектом определённой культуры человек начинает представлять себя тогда, когда происходит его взаимодействие с представителями других культур, его столкновение с другими ценностями и типами поведения [7]. В данном случае осознание своей принадлежности к определённой культуре помогает представителям различных культур предугадывать и заранее прогнозировать поведение друг друга, что, с одной стороны, может облегчать процесс общения, с другой – при незнании или неправильной трактовке тех или иных культурных традиций может приводить к недопониманиям, которые способствуют развитию различных конфликтов, противопоставлений и противоборства.

Таким образом, культурная идентичность является осознанным принятием человеком культурных норм и образцов поведения, а также ценностных ориентаций и языка того общества, в котором он живёт. Индивид отождествляет себя с культурными образцами именно этого общества, при этом культурная идентичность является совокупностью конкретных устойчивых качеств, которые влияют на восприятие нас другими людьми, вызывая у них чувство симпатии или антипатии [5].

Когда мы говорим о культурной идентичности, то подразумеваем отождествление человека с определёнными нормами, ценностями и образцами поведения. Основным источником, благодаря которому складывается самосознание индивида, выстраивается иерархия его ценностей, норм и духовного содержания, являются исторически сложившиеся культуры. Однако мы постоянно наблюдаем в истории процессы интеграции в различных областях, таких как политика, культура, экономика. Поэтому, говоря о мировой культуре, мы подразумеваем совокупность национальных культур [5].

**Культурная идентичность в эпоху глобализации.** Говоря о культуре, мы подразумеваем определённый опыт каждого народа, организованный и упорядоченный. С детства каждый человек осваивает культуру своего народа, при этом происходит его приобщение к накопленному мировому опыту. На протяжении всей истории человечества мы наблюдаем столкновение различных культур и цивилизаций, в результате такого культурного диалога или взаимодействия происходит обогащение каждой культуры. Лучшие достижения национальных культур становятся интернациональными, они приобретают мировое признание, поскольку эти достижения транслируют общечеловеческие ценности [9].

Однако в современном мире наблюдается экспансия западной культуры, которая, согласно мнению многих учёных, нацелена на слом национально-культурных идентичностей. Условия жизни постоянно меняются и появляются нововведения, которые не могут не влиять на традиции, несмотря на их устойчивость. Благодаря этому происходит развитие человеческой культуры.

Под глобализацией мы подразумеваем процесс, который затрагивает все сферы жизни общества (экономическую, социальную, политическую, культурную, информационную и духовную) и направлен на создание нового культурного, информационного, экономического и других пространств. Различные государства и общества в современном мире неизбежно оказываются включёнными в данный процесс [7].

Однако участники процесса глобализации с самого начала находятся в неравном положении, и это является одной из главных отрицательных характеристик глобализации. Поскольку процесс глобализации развивается в нескольких направлениях, таких как экономика, культура и политика, то принято говорить о существовании культурной, экономической и политической глобализации. В контексте данной статьи для нас наибольший интерес представляет культурная глобализация, а именно то, как данный процесс влияет на изменения культурных идентичностей [3].

Феномен глобализации культур описывается различными теориями. Каждая из этих теорий выделяет основные черты культурной глобализации, среди которых указывается возникновение единого культурного пространства, нацеленного на формирование общих норм, принципов и ценностей современного мира.

По мнению некоторых авторов, суть глобализации заключается в создании единой мировой культуры, а в обозримом будущем – в слиянии наций и народов. Однако это может привести к стиранию и исчезновению национальных культур. В истории всегда наблюдались различные интеграционные процессы как в области экономики и политики, так и в области культуры. Тем не менее, не все из них были направлены к стиранию этнической или культурной идентичности [11].

Ответом на глобализационные процессы сегодня становится усиление движений за самоопределение наций, народов, культур, так как достижения и открытия сегодняшнего дня проникают в культуры всех этносов. Одним из главных факторов является развитие коммуникационных технологий, таких как телевидение, мобильные телефоны и интернет, – именно с их помощью происходит трансляция образцов «глобальной» культуры. Среди всех сфер жизни культура более всего подвержена влиянию глобализации. Наряду с быстрыми социальными изменениями, а также модернизацией современного общества наблюдаются изменения ценностных ориентаций, происходят изменения в критериях удовлетворенностью собственной жизнью и благополучия. Поскольку глобализация способствует усилению межкультурных контактов, что приводит к распространению общих ценностей, норм и идеалов. Поэтому для любой культуры подобного рода контакты имеют как положительные, так и отрицательные последствия. С одной стороны, благодаря им происходит обогащение культур, сближение народов, с другой – такие заимствования могут привести к утрате самобытности

культур [10]. При этом несложно заметить, что сопротивление традиционных обществ данным процессам является наиболее сильным, поскольку для них сохранение локальной культуры в неизменном виде является важнейшей ценностью, и формирование мировоззрения человека должно осуществляться с уважением к незыблемой традиции, а не с ориентацией на новации и прогресс.

Немаловажным является также тот факт, что в условиях глобализации увеличивается миграция, что способствует привнесению элементов иных культур, ценностей и представлений. Таким образом, культурная глобализация не только включает в себя экспансию западной культуры в другие регионы мира, но при этом происходит и процесс, в котором люди из отсталых регионов переселяются в глобализированные города Европы [7]. Это приводит к формированию там определённой культурной среды, которую принято обозначать термином «глокализация» [12]. В связи с этим многие авторы поднимают проблему противопоставления Своего и Чужого. Несмотря на то, что, с одной стороны, для социализации человеку необходим другой, с другой стороны – Чужой несёт с собой принципиально иную культуру и различные новации. Таким образом, взаимоотношения с Чужим являются одним из парадоксов социализации человека [8].

В связи с ростом глобализации также происходит утрата культурного влияния традиции, вытеснение традиционных ценностей и моделей поведения. Традиция в современном обществе рассматривается как совокупность предрассудков и суеверий, а также непроверенной информации, которая закрепились в опыте прошлых поколений. В связи с этим традицию начинают воспринимать как некое ограничение человека, его самовыражения. Это не может не оказать влияния на ощущение человеком себя как личности. Некоторые авторы в связи с этим говорят о культурной безопасности, представляющей собой реакцию на любое инновационное изменение в культуре, нежелание утратить свою культурную самобытность в процессе столкновения с непривычным [8]. В связи с этим традиции для современного человека являются не тем, что он пассивно воспринимает, зафиксированными установками, но один из компонентов информационного пространства [10].

Таким образом, современное общество, являясь мультикультурным, многонациональным и поликонфессиональным, становится основой для свободной самоидентификации, где каждый может построить образ собственного Я [10]. В то же время острой становится проблема ценностных изменений, являющихся важным компонентом культурной идентичности человека. В современном обществе смена культурных ценностей происходит очень быстро, новые ценности не успевают адаптироваться к традиционным, что также может привести к некоторым изменениям в структуре личности [9].

Можно отметить, что существует целый ряд факторов, которые провоцируют возникновение кризисов идентичности человека в современном социокультурном пространстве. Как отмечает отечественный исследователь Д. Н. Шульгина, «поскольку именно культура является той областью, где кодируются идентичность и непрерывность развития общества, постольку именно культурная идентичность “диктует” человеку постоянную прочную уверенность, безопасность, возможность предвидеть общественные ситуации, однозначность собственного положения в обществе, следовательно, эти изменения носят самые травматические последствия» [10, с. 179].

Тем не менее, глобальная культура, которая в наши дни играет всё более важную роль, направлена на «усреднение» ценностей. Такая культура является культурой для всех, то есть наблюдается унификация культуры, в результате чего за единую модель принимаются западные ценности, что является существенным испытанием для национальной и культурной идентичностей [1].

Что мы подразумеваем, когда говорим об унификации культур? В первую очередь, это создание популярной массовой культуры, самовыражением которой является поп-культура – продукт глобального информационного пространства. Данная культура не имеет своих национальных корней, а её важнейшим фактором является массовость и скорость распространения. Ещё одним важным следствием данного процесса является господство английского языка, считающегося международным. Несмотря на то, что язык является базовой составляющей культуры и одним из ключевых элементов национального самосознания, в «глобальном» обществе

используется английский язык для удобства в общении. При этом происходит отказ от знания и изучения других языков, в какой-то мере и от своего собственного [6].

Таким образом, распространение массовой и поп-культуры (в первую очередь англо-американской), английского языка, компьютерно-информационных технологий являются важными культурными тенденциями глобализации.

В современном мире мы можем наблюдать межкультурный и межцивилизационный обмен. Такое взаимопроникновение культур осуществляется на нескольких уровнях через такие компоненты культуры, как язык, религия, искусство, фольклор.

Одним из способов противостояния данному процессу является процесс изоляции и самоизоляции культур различных стран и государств, что само по себе ведёт к увеличению напряжённости между культурами разного типа.

Однако вопрос об изоляции страны и, соответственно, её культуры с целью противостояния процессам глобализации является достаточно противоречивым. Противодействуя глобализации, изоляция культуры подразумевает запрет на внесение каких-либо изменений и пресечение влияний извне. В этом случае происходит консервация данной культуры, она перестаёт развиваться, что может также привести к её вымиранию, поскольку для того, чтобы существовать и развиваться, любая культура должна находиться в постоянном диалоге и взаимодействии с другими культурами.

Одним из основных принципов, с помощью которого пытались описывать сосуществование различных культурных миров, является принцип мультикультурализма. Политика мультикультурализма направлена на сохранение и развитие культурных различий в мире, и одним из её аспектов является требование параллельного существования различных культур с целью их обогащения и развития. Однако на практике данный принцип, напротив, зачастую трансформируется в представления о существовании доминирующих культур и ведомых культур, являющихся периферийными, что затрудняет ведение равного культурного диалога.

Основным центром и ядром культуры являются ценности и представления, поведенческие коды, которые определённым образом упорядочивают поведение индивида. В результате их принятия и усвоения происходит формирование социокультурной идентичности.

Одним из важных последствий процесса глобализации является актуализация культурной идентичности. В данных условиях основной задачей для региональных этнических культур является сохранение их культурной идентичности и самоопределение в условиях глобального мира. Безусловно, при сильной активации процесса глобализации этнические культуры претерпевают трансформацию на глубоких уровнях. Поэтому изменения, которые связаны с процессом глобализации, обострили многие вопросы, затрагивающие проблемы культурной идентичности. Для некоторых данный процесс влечёт за собой свободу и развитие, в то время как для других в процессе глобализации происходит утрата национальной культуры. В связи с этим страны и этносы должны вырабатывать определённую политику, которая будет способна защищать их культуры от сильного влияния и давления других культур, но при этом не сделает культуру своей страны закрытой и неспособной к развитию и обогащению за счёт взаимодействия и общения с другими культурами.

Таким образом, мы можем сделать вывод, что проблема культурной идентичности является одной из ключевых проблем современности. Культурная идентичность представляет собой выражение человеческой свободы, и основывается на культурном многообразии. Поэтому мировая культура только тогда может быть полноценной, когда в ней представлены культуры всех народов.

#### **Список литературы**

1. Бауман, З. Индивидуализированное общество / З. Бауман. – Москва : Логос, 2005. – 390 с.
2. Гревцева, А. А. Культурная глобализация. Проблемы и парадигмы / А. А. Гревцева // Известия Российского педагогического университета им. А. Герцена. – 2008. – Вып. 70. – С. 145–149.
3. Дзякович, Е. В. Идентичность, идентификация, инсценировка в развитии глобальных и локальных социокультурных процессов современности / Е. В. Дзякович // Обсерватория культуры. – 2010. – № 4. – С. 12–16.
4. Коченкова, Л. П. Анализ понятий, связанных с феноменом этнической идентичности в условиях мультикультурного общества / Л. П. Коченкова, А. А. Юрина // Вестник Майкопского государственного технологического университета. – 2015. – № 1. – С. 93–99.

5. Матузкова, Е. П. Культурная идентичность: к определению понятия / Е. П. Матузкова // Вестник Балтийского федерального университета им. И. Канта. – 2014. – Вып. 2. – С. 62–68.
6. Миронов, В. В. Глобализация и угрозы унификации / В. В. Миронов // Век глобализации. – 2012. – № 1 (9). – С. 20–33.
7. Понарина, Н. Н. Глобализация: Мировая культура и Локальные культуры / Н. Н. Понарина // Общество: философия, история, культура. – 2011. – № 3–4. – С. 36–40.
8. Романова, А. П. Культурная безопасность и страх перед чужим / А. П. Романова // Каспийский регион: политика, экономика, культура. – 2013. – № 2. – С. 228–237.
9. Русских, Л. В. Идентичность: культурная, этническая, национальная / Л. В. Русских // Вестник южно-уральского государственного университета. Сер.: Социально-гуманитарные науки. – 2013. – № 2. – С. 178–180.
10. Шульгина, Д. Н. Кризис культуры и идентичности человека в условиях глобализации / Д. Н. Шульгина // Вестник Воронежского государственного университета. Сер.: Философия. – 2010. – № 2 (4). – С. 173–180.
11. Этуев, А. Б. Культурная идентичность в контексте глобализации / А. Б. Этуев // Вестник Адыгейского государственного университета. Сер. 1: Регионоведение: философия, история, социология, юриспруденция, политология, культурология. – 2009. – № 1. – С. 185–194.
12. Robertson, R. Globalization: Social Theory and Global Culture / R. Robertson // Journal of World History. – 1994. – Vol. 5. – № 1. – P. 158–160.

#### References

1. Bauman Z. *Individualizirovannoe obshchestvo* [Individualized society]. Moscow, Logos Publ. House, 2005, 390 p.
2. Grevtseva A. A. *Kulturnaya globalizatsiya. Problemy i paradigmy* [Cultural globalization. Challenges and paradigms]. *Izvestiya Rossiyskogo pedagogicheskogo universiteta im. A. Gertsena* [News of the Russian Pedagogical University. A. Herzen], 2008, issue 70, pp. 145–149.
3. Dzyakovich E. V. *Identichnost, identifikatsiya, instsenirovka v razviti globalnykh i lokalnykh sotsiokulturnykh protsessov sovremennosti* [Identity, identification, performance in the development of global and local socio-cultural processes of modernity]. *Observatoriya kultury* [Culture Observatory], 2010, no. 4, pp. 12–16.
4. Kochenkova L. P., Yurina A. A. *Analiz ponyatiy, svyazannykh s fenomenom etnicheskoy identichnosti v usloviyakh multikulturnogo obshchestva* [Analysis of concepts related to the phenomenon of ethnic identity in a multicultural society]. *Vestnik Maikopskogo gosudarstvennogo tekhnologicheskogo universiteta* [Bulletin of the Maikop State Technological University], 2015, no. 1, pp. 93–99.
5. Matuzkova E. P. *Kulturnaya identichnost: k opredeleniyu ponyatiya* [Cultural Identity: Towards a Definition]. *Vestnik Baltiyskogo federalnogo universiteta im. I. Kanta* [Bulletin of the Baltic Federal University I. Kant], 2014, issue 2, pp. 62–68.
6. Mironov V. V. *Globalizatsiya i ugrozy unifikatsii* [Globalization and threats of unification]. *Vek globalizatsii* [Age of globalization], 2012, no. 1 (9), pp. 20–33.
7. Ponarina N. N. *Globalizatsiya: Mirovaya kultura i Lokalnye kultury* [Globalization: World Culture and Local Cultures]. *Obshchestvo: filosofiya, istoriya, kultura* [Society: philosophy, history, culture]. 2011, no. 3–4, pp. 36–40.
8. Romanova A. P. *Kulturnaya bezopasnost i strakh pered chuzhim* [Cultural security and fear of others]. *Kaspiyskiy region: politika, ekonomika, kultura* [The Caspian region: politics, economy, culture], 2013, no. 2, pp. 228–237.
9. Russkikh L. V. *Identichnost: kulturnaya, etnicheskaya, natsionalnaya* [Identity: cultural, ethnic, national]. *Vestnik Yuzhno-Uralskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya "Sotsialno-gumanitarnye nauki"* [Bulletin of the South Ural State University. Series "Social and Human Science"], 2013, no. 2, pp. 178–180.
10. Shulgina D. N. *Krizis kultury i identichnosti cheloveka v usloviyakh globalizatsii* [The crisis of culture and human identity in the context of globalization]. *Vestnik Voronezhskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya "Filosofiya"* [Vestnik of Voronezh State University. Series "Philosophy"], 2010, no. 2 (4), pp. 173–180.
11. Etuev A.B. *Kul'turnaya identichnost' v kontekste globalizatsii* [Cultural Identity in the Context of Globalization]. *Vestnik Adygeyskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya 1 "Regionovedenie: filosofiya, istoriya, sotsiologiya, yurisprudentsiya, politologiya, kulturologiya"* [Bulletin of the Adyge State University. Series 1 "Regional Studies: Philosophy, History, Sociology, Jurisprudence, Political Science, Cultural Studies"], 2009, no. 1, pp. 185–194.
12. Robertson R. *Globalization: Social Theory and Global Culture*. *Journal of World History*, 1994, vol. 5, no. 1, pp. 158–160.